

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 20.09.2022

## 1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **OTTO Cleanprimer 1226**
- UFI: TC30-W0PJ-400E-ME01
- Категория продукта PC9a Coatings and paints, thinners, paint removers
- Применение вещества / препарата Грунтовка
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840
- Отдел, предоставляющий информацию:  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- Номер телефона экстренной связи:  
0049- (0)89- 192 40 Аварийная связь Мюнхен (немецкий и английский язык)  
Tel.: 0049/621/60-43333 (BASF Plant fire brigade)  
+44 1235 239670 (Carechem 24)

## 2 Идентификация опасности (опасностей)

- Классификация вещества или смеси



пламя

Воспламеняющаяся жидкость 2 H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.



Eye Irritation 2A

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

СТОМ - однократно 3

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

Разъедание кожи 3

H316 Вызывает легкое раздражение кожи.

- Элементы маркировки

- Элементы маркировки в соответствии с СГС

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

- Пиктограммы, обозначающие опасности GHS02, GHS07

- Сигнальное слово Опасно

- Предупреждения об опасности

Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.

Вызывает легкое раздражение кожи.

Вызывает серьезное раздражение глаз.

Может вызывать сонливость или головокружение.

- Меры предосторожности

Держать в месте, не доступном для детей.

Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.

Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.

Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Прополоскать рот. НЕ вызывать рвоту.

(Продолжение на странице 2)

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 20.09.2022

**Торговое наименование: OTTO Cleanprimer 1226**

(Продолжение со страницы 1)

**ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ:** Промыть большим количеством воды с мылом.  
**ПРИ ВДЫХАНИИ:** Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.  
**ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА:** Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Обратиться к врачу.

- **Другие опасные факторы**
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

### 3 Состав (информация о компонентах)

- **Химическая характеристика: Смеси**
  - **Описание:** Смесь растворителей с добавками
  - **Содержащиеся опасные вещества:**
- |                   |   |         |
|-------------------|---|---------|
| CAS: 67-63-0      | propan-2-ol   | 50-100% |
| EINECS: 200-661-7 | ⚠️ Воспламеняющаяся жидкость 2, H225; ⚠️ Eye Irritation 2A, H319; СТМ - однократно 3, H336  |         |
| CAS: 5593-70-4    | tetra-n-butoxytitanium  | <2,5%   |
| EINECS: 227-006-8 | ⚠️ Воспламеняющаяся жидкость 3, H226; ⚠️ Повреждение глаз 1, H318; ⚠️ Раздражение кожи 2, H315; СТМ - однократно 3, H335-H336; Острая токсичность 5, H303 |         |
- **Дополнительные указания:**  
Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

### 4 Меры первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:**  
Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.  
Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).
- **После вдыхания:**  
Обеспечить доступ свежего воздуха. При необходимости сделать искусственное дыхание. Держать пациента в тепле. Если симптомы не проходят, обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:**  
Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.  
При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.
- **После контакта с глазами:**  
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.
- **После проглатывания:**  
Не вызывать рвоту, немедленно обратиться за медицинской помощью.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Оцепенелость, помрачение сознания  
Головокружение
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
При проглатывании или при рвоте имеется риск проникновения в лёгкие.

RUS

(Продолжение на странице 3)

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 20.09.2022

Торговое наименование: **OTTO Cleanprimer 1226**

(Продолжение со страницы 2)

## 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- Средства пожаротушения
- **Надлежащие средства тушения:**  
СО<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**  
Полноструйная вода
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.
- **Дополнительная информация**  
Охладить ёмкости, находящиеся под угрозой, посредством водяной струи мелкого разбрызгивания.

## 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Обеспечить достаточную вентиляцию.  
Держаться подальше от источников возгорания.
- **Меры по защите окружающей среды:**  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотновязущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).  
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.
- **Ссылки на другие разделы**  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

## 7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.  
См. Пункт 8: Личное защитное оснащение.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Принять меры против электростатического заряжения.  
В паровом отсеке закрытых систем могут скапливаться следы горючих веществ, поэтому их следует держать подальше от источников воспламенения.  
При переработке выделяются легко улетучивающиеся, воспламеняющиеся компоненты вещества.  
В опорожнённой таре могут образовываться способные к воспламенению смеси газа и воздуха.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Обеспечить наличие плотного пола, устойчивого к воздействию растворителей.  
Не допускать проникновения в почву.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**  
Хранить отдельно от продуктов питания, напитков и кормов.

(Продолжение на странице 4)

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 20.09.2022

**Торговое наименование: OTTO Cleanprimer 1226**

(Продолжение со страницы 3)

- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**  
Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.  
Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.  
Хранить ёмкость в хорошо вентилируемом месте.
- **Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

## 8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**  
**67-63-0 пропан-2-ол**  
PDK ПДК с.с.: 10 мг/м<sup>3</sup>  
ПДК м.р.: 50 мг/м<sup>3</sup>  
п;
- **Дополнительные указания:**  
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Личное защитное оснащение:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.  
Избегать контакта с глазами и с кожей.  
Беременные женщины должны непременно избегать вдыхания и контакта с кожей.
- **Защита органов дыхания:**  
При наличии высокой концентрации вещества использовать устройство защиты органов дыхания.
- **Защита рук:** Защитные перчатки (рукавицы).
- **Материал перчаток/ рукавиц.**  
Рекомендованный материал защитных перчаток: Нитрилкаучук  
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница.  
Рекомендуемая толщина материала: > 0,4 мм
- **Время проницаемости материала перчаток/ рукавиц.**  
Время проницаемости до: 10 - 30 минут
- **Защита глаз:** Плотные прилегающие защитные очки
- **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

## 9 Физико-химические свойства

- **Информация по основным физическим и химическим свойствам**
- **Общая информация**

Форма:	Жидкое
Цвет:	Бесцветное
Запах:	Спиртоподобно
Значение pH:	Не определено.
Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.

(Продолжение на странице 5)

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 20.09.2022

**Торговое наименование: OTTO Cleanprimer 1226**

(Продолжение со страницы 4)

· <b>Точка кипения / интервал температур кипения:</b>	82 °C
· <b>Температурная точка вспышки:</b>	14 °C
· <b>Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):</b>	Легковоспламеняемо.
· <b>Температура воспламенения:</b>	425 °C (Isopropanol)
· <b>Температура распада:</b>	Не определено.
· <b>Самовоспламеняемость:</b>	Продукт не является самовоспламеняемым.
· <b>Взрывоопасность:</b>	Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.
· <b>Границы взрываемости:</b>	
Нижняя:	2 пол. % (Isopropanol)
Верхняя:	12 пол. % (Isopropanol)
· <b>Паровое давление при 20 °C:</b>	48 гаПа
· <b>Плотность при 20 °C:</b>	0,8 г/см <sup>3</sup>
· <b>Относительная плотность</b>	Не определено.
· <b>Плотность пара</b>	Неприменимо.
· <b>Растворимость в / Смешиваемость с водой:</b>	Растворимо.
· <b>Коэффициент распределения (n-октанол / вода):</b>	Не определено.
· <b>Вязкость:</b>	Не определено.
· <b>VOC (EC)</b>	98,02 %

## 10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.  
Избегать сильного нагревания
- **Возможность опасных реакций**  
При нагревании появляется опасность разрыва (лопания) ёмкостей из-за высокого парового давления.  
Может образовывать взрывоопасные смеси в воздухе при нагревании выше температурной точки вспышки и / или при распылении или разбрызгивании.
- **Опасные продукты распада:** см. Пункт 5.2

## 11 Информация о токсичности

- **Информация по токсикологическому воздействию**
  - **Острая (непосредственная) токсичность:**
  - **Значения LD/LC50, существенные для классифицирования:**
- 
- 67-63-0 пропан-2-ол**  
Орально (через рот) LD50 5.840 мг/кг (rat)  
Дермально (через кожу) LD50 13.900 мг/кг (rab)
- 5593-70-4 tetra-n-butoxytitanium**  
Орально (через рот) LD50 3.122 мг/кг (rat)

(Продолжение на странице 6)



# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 20.09.2022

**Торговое наименование: OTTO Cleanprimer 1226**

(Продолжение со страницы 5)

- **Дополнительные токсикологические указания:**  
Вдыхание концентрированных паров, а также попадание вещества в организм через рот приводят к состояниям, подобным состоянию под наркозом, а также к головным болям, головокружению и т.д.

## 12 Информация о воздействии на окружающую среду

- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.  
Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

## 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.  
Упаковки, не поддающиеся очистке, следует утилизировать таким же образом, как и продукт из них.

## 14 Информация при перевозках (транспортировании)

- **Номер UN**
  - **ADR, IMDG, IATA** UN1219
  - **Собственное транспортное наименование ООН**
  - **ADR** 1219 ИЗОПРОПАНОЛ (СПИРТ ИЗОПРОПИЛОВЫЙ)
  - **IMDG, IATA** ISOPROPANOL
  - **классов опасности транспорта**
  - **ADR**
- 
- **Класс** 3 (F1) Легковоспламеняющиеся жидкости
  - **Этикетка для опасного содержимого** 3

(Продолжение на странице 7)

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 20.09.2022

Торговое наименование: OTTO Cleanprimer 1226

(Продолжение со страницы 6)

## · IMDG, IATA



- **Class** 3 Легковоспламеняющиеся жидкости
- **Label** 3
- **Группа упаковки**
- **ADR, IMDG, IATA** II
- **Экологические риски:**
- **Загрязнитель морской среды:** Нет
- **Особые меры предосторожности для пользователей** Осторожно: Легковоспламеняющиеся жидкости
- **Идентификационный номер опасности (Код опасности по Кемлеру):** 33
- **Номер EMS:** F-E,S-D
- **Stowage Category** B
- **Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)** Неприменимо.
- **Транспорт / дополнительная информация:**

- **ADR**
- **Ограниченные объёмы (LQ)** 1L
- **Освобожденные количества (EQ)** Код: E2  
Максимальное количество нетто на внутреннюю тару: 30 мл  
Максимальное количество нетто на наружную тару: 500 мл
- **Транспортная категория** 2
- **код ограничения проезда через туннели** D/E

- **IMDG**
- **Limited quantities (LQ)** 1L
- **Excepted quantities (EQ)** Code: E2  
Maximum net quantity per inner packaging: 30 мл  
Maximum net quantity per outer packaging: 500 мл
- **UN "Model Regulation":** UN 1219 ИЗОПРОПАНОЛ (СПИРТ ИЗОПРОПИЛОВЫЙ), 3, II

## 15 Информация о национальном и международном законодательстве

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Реестр евразийской промышленной продукции**  
все содержащиеся вещества приводятся в списке
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**  
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности GHS02, GHS07**
- **Сигнальное слово** Опасно

(Продолжение на странице 8)

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 20.09.2022

**Торговое наименование: ОТТО Cleanprimer 1226**

(Продолжение со страницы 7)

**· Предупреждения об опасности**

Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.  
Вызывает легкое раздражение кожи.  
Вызывает серьезное раздражение глаз.  
Может вызывать сонливость или головокружение.

**· Меры предосторожности**

Держать в месте, не доступном для детей.  
Береечь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.  
Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.  
Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.  
ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.  
ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Прополоскать рот. НЕ вызывать рвоту.  
ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.  
ПРИ ВДЫХАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.  
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать.  
Продолжить промывание глаз. Обратиться к врачу.

**· Национальные предписания:**
**· Указания по ограничению использования:**

Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.  
Учитывать ограничения в занятости для будущих и кормящих матерей.

**· Класс опасности для воды:**

Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды.

**· Данные о статусе международного регистрациии.:**

**Значится в следующем/ихсписке/ах или соответствует следующим инвентарным описям:**

TCSI - Taiwan	в списке
REACH - Europe	в списке
AICS - Australia	в списке
DSL - Canada	в списке
IECSC - China	в списке
ENCS - Japan	в списке
NZIoC - New Zealand	в списке
PICCS - Philippines	в списке
ECL - Korea	в списке
TSCA - USA	в списке

**· Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.**

## 16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

**· Соответствующие данные**

H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.  
H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.  
H303 Может нанести вред при проглатывании.  
H315 Вызывает раздражение кожи.  
H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.  
H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.  
H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.  
H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

· **Отдел, выдающий паспорт данных:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363

· **Контактная информация:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )

(Продолжение на странице 9)



**Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 20.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 20.09.2022

**Торговое наименование: ОТТО Cleanprimer 1226**

(Продолжение со страницы 8)

**· Аббревиатуры и акронимы:**

*ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Воспламеняющаяся жидкость 2: Flammable liquids – Category 2*

*Воспламеняющаяся жидкость 3: Flammable liquids – Category 3*

*Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5*

*Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2*

*Разъедание кожи 3: Skin corrosion/irritation – Category 3*

*Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1*

*Eye Irritation 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A*

*СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3*

**· \* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

RUS